

جريدة شرقية

(تاريخ تأسيسه ١٢٩٣)

ՃԵՐԻՏԵՒ ԵՄԲԻՏԵ

ԵՆՎՍԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԵԹԱ

Թարիխը քէնսիսի 1877

صاحب امتياز اغوب جيوه لك

مؤسسسى ديكران جيوه لك

باب على صدارت قيسى قارشو سنده نومرو ٤٩

ՍՅԱԿՈՒԻ ԻՄԹԻՑԱԶ ՎԻ ՄԻՆԻՏԻՐԻ

ՅԱՎՈՐ ՎԵՔԻԼԻ

ՅԱԿՈՐ ՃԻՎԵԼԵԿԵԱՆ

Միւլեասիսի: Տիգրան ՃԻՎԵԼԵԿԵԱՆ

Պապը Յի գարեքսքսա, Նո. 49

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ԹԵՂԵԼԻՆԸ ԲԵՍՄԻ

Մարտ 1 քարիսիսի գարաիկեանի
ուսումնական քեպիսի օլլըմբը սրբ.

1.—Շուկաթ 27 վէ 28-է տիւնի-
նին իւր գրուագէորի մուկթէիք սա-
աթլարուս Թէքքէ Պրուսը ճիւղարնա
պիր գաշ մէրմի աթմը չէքիւմի, Կէ-
լիպուու չէպիս ճէպիւմիս իւսթիւնտէ
սօլալան իւ թայեարէսի թօքը ա-
թէնէրմիւլէ թէպիւս իտիւմի տիր:
2.—Տիւնի ճէպիւմիւն հէնի պիր
չէյ եօք տըր:

ԻՐԱՆ ԽԱՊԵՐԼԵՐԻ.—Իրանտա միւ-
տաթէաի միւլիյ ճէպիւմի թէնէքքիւ
իտէրէք հէր եէրտէ չիւպէլէր աշըմը
տըր. ճէպիւմի միւլեասիւնի իրան-
լըսարը ուլալարընտան ուլանալըմագ
իչիւն հէր ճիւլէթէ իւրապը ֆէտա-
քեարի էյլէմէթէ տիրէր: պու ճիւլ-
լէտէն օլալագ հէր վիւլէթ վէ էյալէ-
թէ միւլէտատիս մուրախիսալար
կէսնէրմիւլէթտէ վէ պու ճիւլէթէ իւյ-
լի սէնէրէլէր էլտէ իտիւմէթտէ պու-
լուսմը տըր:

Միւտաթէաի Միւլիյ ճէպիւմի
պիր «Պուրիսի սէրիս» ճէպիւմի թէն-
քիւնէն չալըմը վէ պիր չօք չիւպէլէր
քիւլաւտ իթմէթտէ պուլուսմը տըր.
մալիւմ օլտըրը իւրէր իտիւմի Սէրիս
պիւղտէք չիւլալ Սիւմէրի գարըլըմը
տըր:

Միւտաթէաի Միւլիյ մուրախ-
իսալարը Սֆահան, Իրաքը Անճմ, Բեա-
լան կիպի մէվալըտաքի թէնէթլաթը-
նը պիթիւրտէթտէ սօնրա Բիրմանալան
կէլիւլէր տիր: Պուրաւտա տա քէմալը
կէրմի իւլ չալըլըմագտա տըր:

3000 մանտարմա քիւստէսի Իս-
ֆահանտան Նէհալէնտէ կէլիւլէր տիր:
Մալալանը Բեալի 600 Նէթէրլէ չալա-
տանըն իւր ֆարսաի իլէրուսիւն վար-
մը տըր. իւլէրանուտ ըլիսի Սալար

«Ճ. Շարգիյէ»նին քէթիգաւր 71

ՊԻՐ ԹԱՊԻՊԻՆ ՃԻՆԱՅԵԹԵՐԻ

Ի ԳԻՆ ՃԻ ԳԸՍՍ

ԻԱՏԵԻ ՆԱՄՈՒՍ

«Չիրա պու կիւն վէ պիւլաւտա աղչամ
հըսս իթիւմիւլէնէնէնէն» գալէթ գուվ-
վէթի տիր: Պու աստալա եիւլ պէ
եիւլ պուլընմագտան տէնէթլի սու-
րէթտէ գօրըլըմը: Պիր տահա կէլ-
մէմէք իւլըրէ օնըն ալտէթ իթիւմիւլէն
վէ սիգիւն պուրաւտա պուլընմագտա
չօք սէվիւնիւրըմ: Մէմիւնէնէնէնէն

Մօրիս տէրալ Պէրթի գօլլարը ա-
րաւընա ալար վէ տուտաղընը կէնճ
ղըղըն ալընա տօղուտըրտը, լաթին
ղըղ՝ գաղընլարա մախսուս պիր սէ-
տաի լաթիք իւլ կէրի չէքիւլէրէք:

— Խալը, խալը, Մօրիս, սիգիւն վէ
պէնիւմ արաւըլտա կէնիւլէ պիր սէտտ
կիպի պու պիւլալէ չօնուլ վար տըր,
տէտի:

— Պէն օնա իւթէմէլէրէք գաթ-
լանտըմ, տէտի Մօրիս, վէ իւթէրմի
քի պու պիր ալըպ ալըլմագտա:

Մուլաթիք պիւլիւն սիւվարի գուվ-
վէթիւլ Մաղուր միւլիւլաթընտան
Տէմարալը իշղալ իթմի տիր: Սալար
Նաւար տիւլալէր սիւվարի ապքէրիւլէ
օրտուկեանա կէլմի վէ բէք չօք աւ-
քէրէր տախի Բիւրաիւթան հուտու-
տընա կիթմիւլէր տիր:

Պալաթիւրիւլէր միւլեանիւլէր
Իրանըն միւլի օրտուսընա իթիւմիւլ
իթմէթտէ տէվալմ իտիւրիւր: Թ. Է.

ՊԱԼԳԱՆ ՀԱՏԻՍԵԼԵՐԻ

ԵՆՎՍՆ ԳԱՊԻՆԵՍԻՆԱՆ ԻՍԹԻ-
ՖԱՍԸ ՄԻՍԵԼԵՍԻ.—Իթիւլաթ՝ Եոնան
հիւլիւլէթը հաղըրէսիւնտէն մէմիւն
օլմաւըլարը ճիւլէթէ, Սպուլիտիս գա-
պիւնէսիւն իշղալ չէքիւլէսիւն տայիր
գրալ Գօնսթանթին Նէգաւիտէ կար-
տըլարը թէնէպիւլէր աղիւմ գալըմը
իտի. լաթին թէն. Սարալ՝ գրալըն
հուղուրընա գապուլ օլընընա, իթի-
լաթ մէնպաւարը Սպուլիտիս իթի-
լաթ մէնպաւարը վէրէնէլիւն վէ Չալիսիւն
րէնէր քեարա կէթիւրիւլ մէվիսը մէ-
պուսանը տաղըտուտընտ վէ կէնի
իւթիւլապաթ իւրա իտէնէլիւն տայիր
կէնիտէն պիր թաղըմ ըլիւլէթլէր չը-
գարմաղա պալալմըլար տըր: Պաղաթ
հիւլիւլէթ կաղէթալարը տէրալ պու
չալիւլարը ընտէն թէքիւլէր գապի-
նէնի մէվըրը բէք գուվէթի օլտուղը-
նը հաղըրէլարը կիպի, Եոնան Պա-
րիյ Նաղըրը ամիրալ Գօնսթանթին
տէ կաղէթալարըն պու պապտէթի
սիւվալիւն չու ճէվալը վէրմի տիր:
«Գապիւնէսի իսթիւլիս իտէնէլիւնտէն
գաթիւն խապէրմի հօք տըր, էստէն
գապիւնէսի իսթիւլիսալարըն հիւլ պիր սէ-
պէպ հօք տըր: Պիւնալէն ալէյ պու
չալիւլարը՝ տիկէր աղըլըլ օլտուր-
մալար կիպի թէքիւլ իտէպիւլիւնիւլը»:
Մ. Կոնարիսին օրկանը՝ օլան Նիւմ
րէնմի «Էմպըր» տա վէնիւլէնտըլա-
րըն վէ իթիւլաթ տէվէթլէրիւն Եո-
նան հիւլիւլէթիւն տիւլիւրմէք իչիւն

— Պու իթիւլիւնիւլ ֆէտաքեարըլը
ղալէթ ուլիւլ տիր, Մօրիս:

Պէրթ՝ վաղըն չօք կէնիւլէր օլ-
տուղընը պէյան իթիւլի սըրաւտա Մօ-
րիս՝ մալիւմ մէքթուլ պաւսընը ալար
վէ Պէրթ՝ օ մէքթուլ Մօրիս վէրալ:
Մօրիս օ լանէթլի մէքթուլը բարչա
բարչա իտուլ քեարըլարը սալուր-
տը. վի հէր իւրիսի տէ իւնէլէն ալտէթ
իթիւլէր: Միւլալալ զըղընա Նէրէտէ
պուլընտըղըն մագաթը թէքիւլիւն
սօրտըղտա Պարօն իւլ կէլիւնտիկի ճէ-
վալընը վէրտի: Պու սէօք օրաւտա պու-
լընա լըղօնէթըլա զալէթ սաւտէ
կէօրիւնտի իւլ տէ, լաթին զըղընըն
աղըլընտան իւլ տէֆա օլարագ պիր ի-
թիւլաթ իչիւլիւլիւնտէն միւլալալ ըղ-
հարը հայրէթ իթիւլ:

Մօրիս թուալէթիւն վէրտիւլէն
սօնրա օտալա կիրտիւլտէ, միւլալալ
թաթլըլըլա:

— Սէն պէյլէ մի՞ ամէլէլէրիւլէն Նէ-
գալէթ իտէնէլէրիւլ:

— Իւր վաղիքէ արաւընտա պուլը-
նըլար իտիւլ. պիր տէֆալը պու իւր
վաղիքէլի պիրտէն գապուլ իթիւլ:

Պէրթ չօնուլը հաղըրէսի տիւլիւ-
նիւր իտի: Շու տաղիգաւտ Պէրթ՝

էմէլէրիւն հիւլ պիր վաղըթ մէվըրի
ֆիւլէ վարտըրաւալալարընը վէ
պիր թէպէտուլ վաղը օլաւ պիւլէ,
րէնէր քեարա կէլէնէք օլան գաթըն
անճագ բարալմէնթօտա էքսէրիւլէթի
հայրը Մ. Կոնարիսին օլաւաղընը զիւր
իտիւլ: Վէնիւլէթ՝ գրալըն ֆիւլիւն
իսթիւլալ իչիւն սէրալա միւլաւալաթ-
լա հիւլիւլաթ թարաթընտան գա-
պուլ օլընմըլ իւլ տէ, քէնտիւնիւն
րէնէր քեարա կէթիւրիւլէր հաղըրտա
գրալ Նէգաւիտէ իթիւլի թէնէպիւլիւն
պօլ չըգաղընը կէօրիւլ մէլէյուլէն
ալտէթ իթիւլ տիր: իթիւլաթ մուսիւլ-
պի օլան Եոնան կաղէթալարը՝ վէնի-
գէլընը հարաղըր պու թէնիւլէպէսիւն
պիր Նէթիւլէ վէրմէթիւլիւն կէօրիւլէն,
պու կէնի հէլիւլէթլէրիւն գարաւագ ի-
չիւն Կիրտիլ ըլիսը վիւլէլալըն իս-
նէտանը գրալ ալէյիւլէն հարալէթ իթ-
տիկիւն տաիր սըլ սըլ թէքիւրիւլ ի-
տէն չալիւլարը թէքիւլ մագաթիւլէ
գրալ Նէգաւիտէ կիթիւլիւն վէ պիւնալէն
ալէյ պու զիւլալէթիւն պիր մագաթը
սիւլալիւլ միւլալէթիւն օլմաւըլընը իտ-
տալալ չիւլալալ օլմուլար տըր. հիւ-
լիւլէթ կաղէթալարը տա վէնիւլէթ-
սըն րէնէր քեարա կէլէնէլիւն տայիր
թարաթալարընա պալէնէն իսթիւ-
լէրիւն քէտիւնի ճիւլէր պաղմաւընա
պէնիւլիւլիւն վէ գրալ իւլ վէնիւլէթ-
սըլ ալըրան իսթիւլաթ չուղըրընը հիւլ
պիր վաղըթ տուրտըրաւալալարընը
վէ հիւլաւալարըն՝ վէնիւլէթիւն րէյ վէ
ֆիւլիւն միւլաւալաթ իթիւլիւլէն գաթիւլ
իսթիւլ իւլ պէյան իտիւլարը: Թ.

«Իւլալալ» տա գապիւնէն մէվըրը
սարսըլտըղընա տայիր օլան չալիւլարը
թէքիւլ իւլ Պալաւալարտա վաղիւլէթ
տէյիւլէթիւլէն Սպուլիտիս գապիւնէսի-
նիւն սուղուլ իթիւլի իսթիւլալ օլ-
մաւըլընը հաղըլար: Եոնան հիւլիւ-
մէթի մէսարիւլաթը աղիւլէ հարալիւլ-
տէն պիր գրալըն թարաթիւլ իտէ-

Մօրիս, վէ Մօրիս տէ Պէրթի սէվի-
յօր իտի: Մա մաթիւի օնլարըն իւլտի-
վալը պիւլէ ճէթիւլիւլիւնտէն ալը պու-
լընմաղա միւլիւլալալալալ գալմըլ վէ
տայիրմի պիր ալըլըլ իչիւն օրթաւտա
տա պիր մուլալէլ վար իտի: 17.

Մօրիս կէնէլի րէք հէյնէնիւլ կէ-
լիւլիւլ, ուլալալալալ: Չօնուլը Նէ սու-
րէթլէ գուրթաւալարընը վէ Գամբէնիւն
վիւլաւալարը օրթաւտան Նէ սուրէթլէ
գալըրաւալարըն տիւլիւլիւլ, լաթին
մէսէլէ էն էվիլէ չօնուլըն գալըրալը-
մալը լաղըմ կէլիւլիւլէն գաւաթ ի-
տիւլար իտի: Սալալ օլուր օլմալ հէ-
ման միւլալալըն եսնիւլալ կիտիւլ պու
հալլէրէն արթըլ գալալալ տուրալալ-
լալալըն, Պէրթ պիր վալիւլ օլուլալ,
չօնուլըն ուլալալալ պուլընմալընա
իւլալըն հաղըլալ մանէլալար վէրէնէ-
լիւն, պիւնալէն ալէյ չօնուլըն Շաթ-
րուլա կէթիւլիւլիւլ լիւղուլըն տէր-
մէյան իթիւլ: միւլալալ Շաթիւլիւլ
ուլուվիւլ ճէնալընը թաղիւլ. իւլ պա-
նա մուլալալալ իթիւլ: Սօնրա հէման
Պէրթիւն օտաւընա կիտիւլ Պէրթի հայ-
րէթլէր իչիւնտէ պրաղալագ չօնուլը
եանընա ալաւալընը վէ պուստա րէ-

պիւլէք իչիւն օրտու վէ տօնանմալա
մէնաւալ իւր իսթիւլալ սընէթը տահա
թէրիւլալ գարալ վէրմի տիր: Պուլ-
կարիս իւլ Եոնան միւլաւալալալ
սօն տէրէնէն տօնանէն օլմալալ, Եո-
նան՝ քէնտիւլ իչիւն պու ճիւլէթտէն պիր
թէնիւլէ կէօրմէյօր: Ի.

Սթիւնաւալ Բէլթաւալ չըղալ
«Սթիւլալ» կաղէթալարըն կաղըլըլար:
— Մէլիւլ վիւլէթլա՝ պիւլիւլ Մալիւ-
ղոնիւլ չըմէնտըլէրիւլիւլ իթիւլաթ-
նըլարըն թաթը էմիւլէն գօլմալալ վէ
Գալալալ վէ Յիւրիւնտալ Եոնան
սալէրիւլիւն կէրիւլէ տիկէր ասալըլ
իւլաւալիւլ տայիր իթիւլաթ Տէվէթլէ-
րիւլիւլ թալէպիւլիւլիւլ րէտալ իթիւլիւլ:
Գօրէնթ գաւալընըն իւր չըղմալ կէր-
լէրիւլիւլ գալթ իչիւն իթիւլաթնըլարըն
թէնէպիւլալէրի՝ Եոնանը թէտպիւր-
լէր էլէ ալմալալ իսթիւլ իթիւլ տիր
քի, պու թէտպիւլիւլ իթիւլաթլա օլան
քէնտի միւլաւալալալընա հուլթուլ ի-
տէպիւլիւլ: Ելիւլ իթիւլաթ՝ գաւալըն ի-
քի չըղմալ մալալիւլալ Րատիւլէլէ-
կրամ սթաթիւլարը թէնիւլ իթմէք
իսթիւլալ, Եոնան քէգա միւլաւալ
թէտպիւլիւլ իթիւլալալընա մէվալը օ-
լաւալալ տըր: 0. Լ.

Սթիւլալ.— Ենի թէնիւլ օլընալ
իւլ Սըրպ սալըրի Նաղիւլիւլիւլիւլ Գօր-
ֆուտան Սիւլալիւլ կիթիւլի Սթիւլա-
տան պիւլիւլիւլիւլ: 0. Լ.

Լուկանտան պիւլիւլիւլիւլիւլ.—
Սըրպ վէլիւլալալ իւլ Բաթիւլիւլ իւրա
իթիւլիւլ սէյալալալ թէմալըլալ մալ
օլան Սըրպ մալիւլիւլիւլ միւլաւալալալ-
տար տըր: 0. Լ.

«Պ. Բրէնէլ» տէն.— Սթիւլա-
տան Չուլիւլիւլալ թէնէլալալ աթանը-
նա պիւլիւլիւլիւլիւլ: «Գօրֆուտալալալ-
նա Սըրպ սալըրիւլիւլ 15,000 Նէ-
ֆէր Պրաւալալ Նաղ իտիւլէք իւլըր
վաղըլարալ պիւլիւլիւլիւլ տիր: Պու-
լար Պրաւալալ ճէպիւլիւլ հարալընտա գու-
լանըլաւալար տըր: Ումալ Սըրպ
սալըրիւլիւլ իւլալիւլիւլ չէպիս ճէ-
գիւլիւլիւլ սէվիլ իտպիւլիւլ տօղուլ տէ-
լիւլ տիր: Ի.

ԿէՇՕՅԸՆ ՊՈՒՔՐԵՇԻ ԶԻՅԱՐԵԹԻ.
Սաղըլ Պուլիւլալ պալ վէթիւլ Մ. Կէ-
չօթըն Պուլընէլ կիթիւլիւլիւլ վէ միւ-
լարիւլիւլիւլ Րուսիւլիւլ թայիւլալալըն
գիւլալէթիւլիւլ հիւլ պիր մագաթը սի-
յալի պուլընմաւըլըն «Թուրքիւլ տէ
Պալալալ» եաղըլար: Ի.

ՐՈՒՄԱՆԻԱ.— Եալալալ չըղալ ա-
լէլէթալ մէվալը իսթիւլիւլիւլ հաղըն
«Օրիւնալ» Պրաթիւնալ գապիւնէսիւլիւլ
մէվըրի իթիւլալալալ չէպիւլիւլ հա-

տէրիւլիւլ տէ րիւլալըն ալալըլըն,
գաթէն չօնուլըն պիր գապալալալ օլ-
մալըլ օնը քէնտի չվալար կիպի սէ-
վէնէլիւլիւլ սէյլէտի վէ Պէրթ տէ մու-
լալալալ իթիւլ:

Պիր աղալալ Պէրթ չօնուլըն ալըպ
կէթիւլիւլ իչիւն Կուրիւլ կիթմէթտէ
իտի. եօլտա Նաղըլալ պրաղըրը էլ-
տիվէնէլիւլիւլ պիրիւլիւլ արաւալալալ ի-
քէն, արաւալընտան կիթմէթտէ օլան
Մօրիս՝ ուլալալալ էլիւլիւլ ուլալալալ
Պէրթ՝ Մօրիս կէօրտիւլալ կիւլիւլ
սէտի: Իւրիւլիւլ տէֆա իտի քի, իսթի-
պիր մալալալ հիւլ իւրիւլ տէ հաղը-
նըլալ պուլընալալալ Մօրիս՝ Պէրթիւն
էլլէրիւլիւլ ալըպ տուտալալարընա կէ-
թիւլալալ: Պէրթ չօնուլըլ ալմալ իչիւն
կիթիւլիւլիւլ վէ Մօրիս տէ պէրալէր
կէլէնէլիւլիւլ սէյլէտի: Թաթլը թաթլը
կէօրիւլալալալալալ Պէրթ,

— Սիւլ հաղըլալալ պէնի սէվի-
յօրմէլըլըլ, տէտի:

— Պէրթ, պիր սէնէ տիր հաղըն-
տան ուլալալալ սիւլիւլ պէրալալար ալ-
նը հալալըլ հալալալալալալ հալալ տա-
հա չիւլալէլիւլիւլալալալալալ չաղը-
նըլալ հըսս իթիւլիւլ մուլալալալալ
մէվըրըլ պահա տէլիւլ տիր... սիւլիւլ
մուլալալալալալալ:

ԹԵՊԵՏՏԻՒԼԱԹԸ ՀԱՎԱԽՅԷ

Մարտ 1-ին 2 եօղիսէն սօնրայս գաւառ հաւաքսւ ապաւնը իւր քեպէս-
սիւսը եօղ սր:

զբրլանտըղընը հաղըյօր: Պու կազէ-
թայա կէօրէ, մէնիւր միւսսէսանըն
ֆէսիսի իշխան հիւքիւմէթ՝ հուգուդ միւ-
թէխաստիւրիւնիւն ընէ վէ միւսթալէ-
սրնա միւրաճաւթ իթմիշ տիր: «Սրի-
նիաճըն սու խապէրի սահին օլարադ
թէլապըր իտիւմէդ գաննընտայրմ: Լի-
պէրալլարըն պէօյէ գօլայ գօլայ հիւ
պիր թաղիւրէ մաարուզ գալմադսըղըն
պիրա սէպէպ մուհաֆաղաքեարարա
թէրքը մէվլըր իտէճէքէրի միւսթէմէլ
օլմասա կէրէք տիր: Թ. Է.

Բարլամէնթօնըն պէօյիւք պիր
տիգղաթլա թէտղիդ իթտիքտէն սօնրա
գաւառը իթտիկի պիւտօն՝ 600 միւսն
ֆր. ա պալիդ օլրօր: Թ. Է.

Պիտայէթը հարպտան պէրու
պէօյիւք մըգեստտա իճրա իտիւն վէ
բէք չօդ քէմսէլէրին, էզան ճիւմէլ
մալիյէ նազըրը Զօսթիւնէսգու իլէ րիւ-
ֆէգասընըն պէօյիւք սէրվէթլէր քէսպ
էլլէմէլէրինէ սէպէպիւթ վէրէն գա-
չաքըլըդ արթըր թէհամմիւլ իտիւմէ-
յէճէք պիր հալէ կէլմիշ տիր: Հիւ-
քիւմէթին խաղիւնէսինէ տախիլ օլմադ
իյճապ իտէն մէպալիդի սիւվէրը մուս-
թէլիֆէտէ էչնա դաշըրմադ սուրէթիլէ
տէրճէպ իտէնլէրէ դարըն հիւքիւմէթ
նիսանթ չիտաթթլի պիր դանուն թէր-
թիպ վէ թանդիւմ էլլէմիշ տիր: Պու
լայիհաի գանունիյէ անգարիպ մէճլիսը
մէպուսանա թէվտի իտիւմէք տիր:
Իսթիսպարաթըմ նազարէն, պատէմա
գաչադըլըդ իտէնլէր պու գանուն մու-
ճիպիւնէ պիր սէնէտէն պէշ սէնէյէ
դատար հապօ ճէգասընա մահքիւմ օ-
լաճազար տըր:

Ռուսիա խարիճիյէ նազըրը Սա-
գանօֆ, վաղիլէթը ուսումնիյէ հազըր-
տա ախիլէն Տուսմ մէճլիսինէ իյրաւ
թիմիշ օլադըր նութըրտա, Սըրպիւ-
թանըն մահվ ու բէրիչան օլմադ սըրֆ
Սըրպարըն առէմը պասիլէթինտէն
միւթէլլէլիտ օլադըրն պէյան էլլէ-
միշ տիր: Մուսաիլէյի կէօրէ Սըրպ-
լար վաղթը մէրոնընտա Պուլիարա-
րա դարըն քեաֆի մըգատտա գուվէթ
սէվլը ու թահիւտ իթմէմիշլէր իմիշ,
պու առէմը պասիլէթ օնլաըն մահ-
վընը ինթաճ էլլէմիշ իմիշ: Իլթէ
Տէօրթլէր իթիւթը տէվլէթլէրին
պիչարէ մէթուրէ միւթթէֆիլէրինէ

— Ան, պէնիւթի տէ էօյլէ:
Պուսըն իւղէրինէ Մօրիս պու գա-
տընա անընա պիր պուսէ գօնտուրտը:
Պէրթ՝ Մօրիսին սուգիլի սէօզլէ-
րինէ տալանամայարադ իլալէթէն տէ-
տի քի:

— Մօրիս՝ մատամ քի պիր սէնէ
էվլէլ ինսանլարըն հուգուրընտա սա-
նա իթտիկիւմ սաստաքաթ էլլէմիւն ճէ-
նապը Հազըրն էօնիւնտէ տէնաքտըմ, օնը
թէքար իտէրիւմ: Պէլլէմ, սէնի սէ-
վիյօրըմ, վէ պու քիլիսէնին (պուլլէ-
տըլարըն եէրտէ պիր քիլիսէ վար ի-
տի) էօնիւնտէ սէնի տայմա սէվլէթի-
մի վատ իտէրիւմ: Պու կիւստէն իթի-
պարէն արթըդ պէն սէնիւնիւմ:

Պիր չէրիէք սաաթ սօնրա էլ էլէ
վէրէրէք հէր իքիսի տէ կուրիյէ վա-
սըլ օլադըր: Միւստանա հէր իքիսի
պէօյէ կէօրմէմիշ իտիւ: Պէրթ վէ Մօ-
րիս՝ չօնուդը արալ Շամբրուտա ավտէթ
իթտիլէր: Պաղչէ գաբուսընա կէլտիք-
լէրինտէ 3 քիլի Մօրիսի գարչլարըն
քէնիւթիլէ կէօրիւնէք իսթէտիքլէ-
րին, լաքին Պէրթին պու միւրադաթ-
տա հաղըր պուլլէմամասըն սէօյլէտի:
Նիհայէթ պուլլէմամասըն պիրի տէտի
քի:

գարչը սօն թէսէլի վէ մուհապէթ
սէօզլէրի... Թ. Է.

Հիւքիւմէթ գարիպէն 500 ֆր.-
լըդ կէնի պանդիւթլար թապ ու թէմ-
սիլ իտէրէք մէվլըր թէտալիլէ չը-
գարաճադ տըր: Թ. Է.

Պոնիկուր ՎԱԹԱՆԵԼԻՐԻ ԹԻԻ-
Ֆէն-ԲՃԻԼԵՖԻՆ ՊԱԹԼԻ. — «Տիւնքի
նիւսթէմիլադէ միւնաթէրիճ օլադըր վէճէ-
լէ մէշուր Պուլիար վաթանթիլլէր վէ
սանաթաթաքըր թիւֆէնիլէ Մալիւ-
գոնիլար պիր Պուլլարըն սուի գաս-
տընա օղրալարադ վէֆաթ իթմիշ տիր:
Մ. Թիւֆէնիլէֆ Պիրիմի Մալիւգո-
նիա գօմիթէսի՝ ընիսի օլադ պիւթիւն
հայաթընը Մալիւգոնիանըն թախիլսինէ
հասըր իթմիլտի: Մէմէքէթիստէ վա-
թանը իշխան բէք պէօյիւք պիր խալ-
իսի օլարադ թանընմադտա իտի: Սօն
դէմանլարտա արէմը սիյասէթլէ տէ տա-
խիլ օլադըր:» (Իլլաւ)

Թիւֆէնիլէֆ նամըրը սահապը
միւթալէա ադ չօդ թանըրլար: Պուլ-
կարիսթանըն իտուսուսի իշլէրինտէ
խալիստէն խալիլի ֆաալիլի կէօթլէ-
րէն պու առէմ՝ հարպը ուսումնիւն
դուսըրընտան սօնրա պիր գաչ տէֆա
Սթանպուլա կիտիպ կէլմիշ իտի: Թ. Է.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՀՈՒԶՈՒՐԸ ՀԻԻՄԱՅՈՒՆՏԱ. —
Մէճլիսը Այան ընիսի Րիֆաթ պէյ,
Տախիլիյէ նազըրը թալէաթ պէյ, Ատ-
լիյէ նազըրը Իպրահիմ պէյ, Մէճլիսը
Այան պիրիմի ընիսի վէքիլի Ապտիւլ-
րահիմ Շէրէֆ պէյ, Այան ազաթըն-
տան Աբրահիմ բաչա տիւն հուգուրը
Շահանէյէ գապուլ պուլլուրընտա տըր:
Ռուսումաթ միւսթըրը ուսումնիսի
Սըրրի պէյ տիւն հուգուրը Շահանէյէ
գապուլ պուլլուրընտա 330 սէնէսի
րուսումաթ սթաթիսթիկ ճէտվէլինի
իյաքիլայի Հիւսայունա թապտիմ իթ-
միշ տիր:

Ելէնի Սէնէ ՊԱՇԱ (1332) միւնա-
սէպէթլիլէ տիւն Ռուսումաթ միւսթ-
րիյէթը ուսումնիյէսինտէ սէնիյնը սա-
պըգա միսթլու մէրասիմը լաղըմէ իճ-
րա գըրընմը տըր: Տախիլիյէ նազըրը
վէ Մալիյէ նազըրը վէքիլի Թալէաթ
պէյ, մալիյէ միւսթէլարը Հասան Թահ-
սին պէյ, րուսումաթ միւսթըրը ուսում-
նիսի Սըրրի պէյ վէ միւսթիլիյէ էր-
քեան վէ մէմուրիյնի հաղըր պուլլու-
տըրը հալտէ սաաթ օն պուլլուրտա
կէօմիլէք տախիլսի գաբուլարը էօ-

— Մ. լը Պարոն, էլլիմ պիր վա-
դիֆէ պէնի Շամբրուտա կէլմէքլիլիմէ
սէվլը իթտի: Պէն էմիլիլէթը ուսումնիյէ
մէմուրլարընտան փօմարտըմ: Պանա
րէֆապաթ իտէն պու իքիսի տէ միւ-
ֆէթթիւն տիրէր: Պէնտէնիդ Բա-
րիկ միւսթանթիլ Մ. Պալլօ թա-
րաֆընտան սասըր օլադ սիլէ արտ
օլան թէվլէթի միւսթէրէսինի համի-
լիմ քի, սիլէ իպրադ իտէնէլիմ:

— Սէպէպիլ:
— Սիլ Բարիկտէ մատամ Տալիտ-
սընըն ճիւնայէթ իշխանէ միւթթէհիմ-
սինիդ:

— Լաքին, միւսիւ, ոլէն էվլէնէլի
պիր սէնէ օլադը Շամբրուտան հիւ պիր
կիւն ալըրմամընըմ:

— Պու ճիւնայէթին վուգուր պիր
սէնէյի կէչիլօր:

— Պէնիմ իշխան քէնտիմի թէպիլլէ
իթմէք գօլայ օլաճադ տըր:

Ս սըրաւտա միւրալայ գօնթ տը Պիւ-
րինի գօլընա տայանարադ կէլտիլինի
կէօրէն Մօրիս,

— Ան, միւսիւլէր, իշլէ Մօրիս
տը Շահանէյլին պիր ճանի օլմատըղընը
չահասթ իտէնէք աւտամ: տէտի:

Վէ փօմարտըն գօլընտան թուլլու
օնլարըն համընա կէօթիլարի վէ

նիւնտէ դուրպանլար քէսիլմիշ վէ
տուսըն էֆէնտի թարաֆընտան պիր
տուսի պէլիդ դրաթ օլադընտան
սօնրա սէնէյի սապըգա հիսապաթը
րուսիլ վէ դաթ իտիլտիլի ճիւնթլէ
հէնի սէնէ մուսմէլաթընա իպիտար
իտիլմիշ տիր:

Կալաթա կէօմիլէկիտէ տախիլ պու
սուրէթլէ մէրասիմ իճրա օլադըն
ալլի:

Պալըղիսանէտէ տէ կէնի սէնէ հաս-
պիլլէ հիսապաթ թէսվիլլէ իտիլմիշ վէ
մէրասիլմը մախսուսէ իճրա գըրընմը
տըր: Սապալլարըն նատիտէ պալըդ-
լարտան միւրէքքէպ 9 քիլօլըդ պիր
սէրէթ պալըդ սօնաւարարադ միւրա-
յէտէյէ գօնըրմը վէ 660 դրուչտա միւ-
գայէտէ վէ թէքքէրէ սէր քեաթիլի
Հայտար պէյ էօնտէսինտէ գալմըն իս-
տէ, մուսաիլլէյի պուլլը Հիւլալը Անմէր
ճէմիլլէթինէ թէքք ու թէպէրու իթ-
տիլիստէն թէքքար միւրալէտէյէ պալ-
լանըրմը վէ 4647 դրուչ թէքքիւմ
էլլէմիշ վէ պալըղլար, մէմուրը մախ-
սուս վէտաթիլլէ իյաքիլաի Հիւսմ-
յուլըն ճէնտալը Բատիլահիլլէ թապտիմ
օլադըն տըր: Միւրալէտէտէն սօնրա
պիր տուս գրաթ իտիլմիշ տիր: Պա-
լըղիսանէնի կէչնի վէ էվլէլէթ սէնէ-
լէր հասըրլար պէրվէճըր աթի տիր:
330 սէնէսի սաթըն հասըրլարըն էլլէսինի
20,755,400 դրւ. 28 բարա օլադըր
հայտէ 331 սէնէսի հասըրլարը 16 միւ-
սն 359,336 դրւ. 18 բարալը պուլլուր
ալլի:

ՀԱՐԱԳԻՅԷ ՆԵԶԱՐԻԹԻՆՏԷՆ. —

Քէֆիլիլէ պէգէ ինթիլաճ վար տըր:
վէրէպիլլէճէքլէրին հէր կիւն Լէվադի-
մաթը ուսումնիյէ տախիլսի միւսթալէաթ
գօմիսթիւնա միւրաճաաթլարը: 3—3

Պիրիմի ԳՕԼ ՕՐՏՈՒՏԱՆ. — 5000
ատէտ պէյադ գարաման մէշինի, 5000
ատէտ սիյան գարաման մէշինի:

Պիրիմի գօլ րուրի Հիւսայուն ին-
թիլաճաթլարն սաթի իտիլմէք իւղրէ
պալաւտէ մըգատտէ մուհարըն 5000 ա-
տէտ պէյադ գարաման մէշինի իլէ 5000
սիյան գարաման մէշինի մէվլըր միւ-
նապասայա վաղ օլադըն տըր: Թալիպ
օլաճազար հէր կիւն պատէղլէվալ
սաաթ պիր պուլլուրտան 4 պուլլուրա
դատար տէքօլիթօ ապլէլէրին միւս-
թապէպէն գօլ օրտուի Հիւսայունը
մէքքիւր ալադ ոսքէր հէլլէթի լէվա-
դիմ ըրիյաթլինէ միւրաճաաթլարը:
3—2

— Միւրալայըմ, սիլ վէ գօնթ տը
Պիւրի, սիլին շահասթլինիլէ ինթի-
լաճաթ վար տըր: Մատամ տը Շահանէյլ
տէ հաղըր պուլլընսըն, տէտի:

Ճիւմէլլէթի թօլանտըղտա Մօրիս,

— 1887 ապրիլ 14-տէ Շամբրուտա
վիւսումնիյէ պիր գաչ կիւն էվլէլ
Բարիկտէ վուգու պուլլան պիր ճիւնա-
յէթտէ մէտիւլաւար օլմադա իթհամ
իտիլիյօրըմ: սիլին էօնիւնտէ թէպ-
րիյէ իթմէնի ֆաթիսիլ օլադընը
պիլլուրըմ... Մատամ քի պու գէվաթ
թէվլէթի միւրադքէրէսինի համիլ տիր-
լէր, պէն կիլմէլլիյիւմ: Կալընը չու-
նը սէօյլլիյիմ քի, պէն սէնէլլի պիր
խաթանըն գուրպանընըմ:

Պէրթին Երիւլա պիր էօլիւ ընիկի
գաբըլմըն իտի: Վէ իլլէրլէյիպ Մօրի-
սին էլլինի էլլինէ ալարադ:

— Պէօյլէ պիր կիւնտէ իթիլիւ-
ղըմըր ինթաճ իտէն մէսէլէ նէ գատար
աղըր օլաւ, գօրգմայընը. սիլին պիր
ֆէնալըդ Կաթապիլլը օլմատըղընը
պիլլուրըմ: աւտիւ, սիլ գէվիսիսի-
նիլ... մուհապէթ վէ թէնէնիլաթլըմ
սիլի թապիլ իտէնէք տիր: վէ ալ-
նընը Մօրիսին տուսադարընա սօղըր

ՍՕՆ ԹԵԼԵԿՐԱՑ

ԱՎԱԹՐԻԱՆԸՆ ՏԱ ԲՈՐՈՒԿԱԼԼԱ
ԳԱԹԸ ՄԻՆԱՍԷՊԱԹԸ

Վիէննա 14.—Ալէմանիա վէ Բօր-
թուկալ արասընտաքի հարպ հասէպլլէ
Լիդպօն Ավսթրիա սէֆիլի՝ էրքեանը
սէֆարէթլէ միւսթարէպաթ իշխան Բօր-
թուկալտան բասթօրլարըն իսթէմի-
տիր: ալըն դէմանտա Վիէննա Բօրթու-
կալ սէֆիլիլին բասթօրլարը տա վէ-
րիլէճէք տիր: Գ.

Բօթէրտամ, 14. — Աթիստան
«Մօրիսիլ Բօսթ» պիտիլիլիյօր «Մի-
թիլաֆէրլար» Եունանըն 12 աւտարա
էրգադ կէօնտէրմէսինի մէն իլէ պա-
տէմա պու վաղիլլէյի իթիլիա տէօ-
րէօնտէ իտէնէլլին սէօյլէմիշլէրտիր: Գ.

—Ինի. Ավամ գամարասըն Մարտ
9 իճթիմանտա պիւտէն միւրաքէրա-
թընտա լիպէրալ Մ. Բօպէրթսըն տէ-
միշ տիր: «Եւգընտա Բարիկտէ թօլ-
լանաճադ օլան մալիլլէ—սիյասի մէճ-
լիսինէ տայիլ պիլլէ պիր չէյ սէօյլէ-
մէտիլլէր: Թիւսարէթ վէ աւտիլլէ նա-
զըրլարընըն նութլարը կէօթիլիյօր
քի, նապէմէվսիմ թէպէտիլլաթ ինի.
ուսուլը մալիլլէսինի տէյիլտիրիւր: պա-
գալըմ պուստան նէ հասըլ օլադըն: իյա-
թիպ հարպտան սօնրա Ալէման էմ-
թաւընա պօյթթ թաապվուրըն
գարըն իտարէլէ քէլլամ իթտի: Լի-
պէրալ Մ. Հօնթ՝ «Ալէմանիա քէնտի
ճիւնայէթլէրինի թաթիլտէն սօնրա օնա
աթիլ իթմէք լաղըմ կէլտիլլինիլլէ տայիլմի
պիր սուլ աղտը իշխան պու չիմտի օլ-
մալը տըր վէ Ալէմանիայա տիլէր միւ-
լէթլէր արասընտա միւթէպէր պիր
մէվլըր վէրմէլլի տիր» տէտի: Պաշ վէ-
քիլ Ապըրիթ տէ տէմիշ տիր: «Հիւ-
քիւմէթ» Բարիկ մէճլիսինտէ Կալընըդ
թէպիլի էֆքեարտա պուլլանաճադ
տըր: Հիւքիւմէթին վէքիլլէրի՝ Կա-
զընտա թէտղիլլէ լաղըմ կէլլէն վէսա-
յիթ հազըրնտա հիւ պիր թէնահիլտաթ-
տա պուլլընմադսընըն Բարիկտէն ապ-
տէթ իթմիշլէր տիր: Գ.

Լուկանօ 14.—«Ճիւրնայլ տիթա-
լի» տէն:—Սըրպ պաշ վէքիլի Բասիլ՝
Իվանօվիլ վէ Եանգօվիլլէ պէրապէր
վէլլիսանըն վիւսումնիլլէն էվլէլ Բօ-
մայա կէլլէճէք տիր: Վէլլիսան իլէ Բա-
սիլ վէ տիլլէր Սըրպ գէվաթ Տէօրթլէր
իթիլաֆընըն քալիթաթլարընը գիյա-
րէթ իտէնէլլէր տիր: պու սէյահաթըն
մադստի մուսվէնէթը մալիլլէ իլլէ պէ-
րապէր թէնսիլ օլադըն Սըրպ օրտուսը
պաղընսինին նէ վաղըմ իյա-
չէ պաշլաճադլարըն անլաճադ տըր:
Մէքքիւր կաղէթա՝ իթիլիսանըն թէ-
վէճիւն վէ սատաղաթընը Սրպիյա
թէնէլլին իտիլլէր: Գ.

Կէօթիլարտիւ քի. Մօրիս պիր պուսէ
գօնտուրտը:

Միւրալայ տա.— Պէն տէ գըղըմա
իշթիլաք իտիլլարըմ, կիւվէյիմ, ճէսա-
րէթ: Կիտին իյաղընտա թէքքար պիր-
լէնէլլէլիդ:

Գօնթ տըր Պիւրիլլէ կէլլինէ օ տա
տէտի քի.— Պէն սէնիլլէ պէրապէր
կէլլէճէլլիմ: Բարիկտէ պուլլընտըղըմ սը-
րատա պու ճիւնայէթի տէրիւսթըր ի-
տիլլարըմ: սիլին պիտալըղընըր իսպաթ
իշխան օրատա պուլլընաճաղըմ:

Պու էլլիմ մէնգալէտէ հաղըր պու-
լլանլարըն ճիւմէլլէ տէ «թէնէլլէքիւր
իտէրիլ» տէտիլլէր:

Օ աղլամ Շահանէյլին ուգադ պիր
սէյահաթտա պուլլընաճադ մէճապըրիլլէթի
իլան օլընըպ Պէրթ՝ քէնտի ընիւնէրէ-
սինտէն Մօրիսին ուգադլարը պիր
տիլլին էլլէմէ կէօրտիւ:

Իֆիւնի ԳՐԱՍՏԸ ԽԻԹԱՍԸ

Իւլիսնի գրամա Եարքնսան իթի-
պառն պաւլալաճաղըդ:

مؤيد اخوب و ارزادان
Միւսը. մէտալ: ՅԱԳԱՐ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵՆ